Publishing Translations Current Status September 25, 2025

Current Translations Status

- **72** licensed **publications in translation currently**, not yet with Publishing for typesetting.
- Translations currently **active in 36** languages (7 not yet licensed, but we're aware of them),
- **6** translated publications **in** with Publishing for **typesetting** *(Spanish SMR, Slovakian SMR, Italian LPG, Arabic ANH, Hebrew YWB, French LPG)*
- **9** additional **publications** are now **in Publishing print phase**, either already in print, or in final print process, plus several booklets and a number of free literature items.
- **3** more translations (*Hindi SMR, Russian LLWB, Ukrainian YWB)* **due in for typesetting shortly**, but these are delayed due to war and other challenges
- 23 translated **publications in print** prior to 2025, this is expected to have **increased to 32** by end 3rd quarter/early 4th quarter 2025.
- **Publications now** available **in 18 translated languages** since the start of 2025, up from 11 in 2023 (*Danish, Finnish, French, German, Greek, Italian, Japanese, Polish, Russian, Spanish, Swedis*h)**,** 12 translation languages in 2024 (*Lithuanian* added), and now 15 (*Norwegian, Portuguese, and Arabic* added) in first quarter of 2025, 3 additional languages at the typeset stage (*Hebrew, Hungarian, Slovakian*) with several more (*Dutch*, *Hindi, Ukrainian*) languages expected to be added some time later this year or early next year. (*23 for translations of some Free Literature – add Turkish, Slovakian, Serbian, Norwegian, Hindi, Estonian*).

Other Activity

- Standards for positioning of Translators Notes and the Translation Feedback form in all publications was finalized.
- In preparation for the TMS, languages where there is literature already published but are missing foundational literature have been identified, and a letter prepared requesting them to complete and submit the missing items. The work would be fairly minimal, but would still require someone in a translation team or Intergroup to extract this from their existing literature and submit as a free literature item.
- A letter explaining the changes to the license has been drafted, with the intention of placing this on the Translations Subcommittee webpage, removing the letter that was placed there in 2024.
- A number of new translation licenses have been issued for both new and existing publications.
- A new publication, the French LPG, was supported through the final preparation and submission process, and is now in the early typesetting stages.
- A number of new free literature items from several languages have been received to the added to the website.
- However, the primary focus, apart from the regular translations support, has been on working with the TMS Coordinator to establish the operational system for the TMS that will be effective for ACA, and resolving the challenges the initiation phase has presented.

Publications currently being translated as per licenses

Actively being translated, expected before end 2026

	Language	What is being translated	No	In typeset	No	Print Phase	No	Total	Existed b4 2025	No
1	Arabic	BRB, YWB, LPG	3	**ANH**	1	**LLWB, SMR**	2	6		
2	Czech	GEG, IP, NC, CT	0					0		
3	Chinese (S)	YWB, LPG	2					2		
4	Chinese (T)	YWB, LPG	2					2		
5	Danish	***LLWB***	1					1	BRB; YWB; SMR	3
6	Dutch	***YWB***	1					1		
7	Finnish	BRB, SMR, LPG	3					3	BRB; YWB	2
8	French	SMR, LLWB, ANH	3	**LPG**	1	**YWB**	1	5	BRB	1
9	German	SMR, LPG, BRB, YWB revision	4			IP		4	YWB	1
10	Greek	BRB, LLWB, LPG	3					3	BRB; YWB; SMR	3
11	Hebrew	BRB, SMR, LLWB, LPG, ANH	5	**YWB**	1			6		
12	Hindi	**YWB**, SMR	2					2		
13	Hungarian	LPG, ANH	2			**YWB**	1	3		
14	Italian	ANH*	1	**LPG**	1			2	BRB; YWB	2
15	Japanese	ANH*	1			**LPG**	1	2	BRB; YWB	2
16	Latvian	BRB	1					1		
17	Lithuanian	SMR, LPG, ANH	3					3	BRB, YWB	2
18	Malay	SMR	1					1		
19	Norwegian	YWB	1			**SMR**	1	2		
20	Persian (Farsi)	BRB, LPG, YWB, SMR	4					4		
21	Polish	ANH, SMR, LLWB, LPG	4			**BRB**	1	5	YWB	1
22	Portuguese	BRB, YWB, SMR, LPG, CON,	5			**ANH**	1	5		
23	Romanian	BRB, YWB, SMR, LLWB, LPG	5					5		
24	Russian	SMR, LPG, **LLWB**, ANH	4					4	BRB; YWB	2
25	Slovakian	YWB	1	**SMR**	1			2		
26	Slovenian	YWB, LLWB, SMR, BRB	4					4		
27	Spanish	SMR*, LLWB, LPG	3	**BRB**	1	**YWB**	1	5	BRB; YWB	2
28	Swedish	SMR	1					1	BRB; YWB	2
29	Ukrainian	YWB, BRB	2					2		
		Total anticipated 2025 - 2026	**72**		**6**		**9**	**87**		**23**

Not yet officially licensed
Final Translation Stages
Moved to Print phase

Translation teams just getting started, not yet licensed			**No**
30	Bulgarian	Still to be finalized	**?**
31	Haiti Creole	Working on Foundational literature	**?**
32	Korean	LPG	**1**
33	Marathi	SMR	**1**
34	Serbian	Still to be finalized	**?**
35	Tagalog	Still to be finalized	**?**
36	Turkish	Still to be finalized	**?**